

ICONE DEL CALENDARIO POMPETRAVAINI 2017

ICONS OF 2017 POMPETRAVAINI CALENDAR



BENNAIO 2017 / JANUARY 2017

dedicato al Tiro con l'Arco / dedicated to Archery



Doreen Wilber (arciere statunitense). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro ai Giochi Olimpici del 1972 a Monaco.

Doreen Wilber (US archer). Among the successes, she won the gold medal at the 1972 Olympics in Munich.



Simon John Fairweather (arciere australiano). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro ai Giochi Olimpici del 2000 a Sydney.

Simon John Fairweather (Australian archer). Among the successes, he won the gold medal at the 2000 Olympics in Sydney.



Marco Galiazzo (arciere italiano). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro ai Giochi Olimpici del 2004 ad Atene.

Marco Galiazzo (Italian archer). Among the successes, he won the gold medal at the 2004 Olympics in Athens.



Viktor Ruban (arciere ucraino). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro ai Giochi Olimpici del 2008 a Pechino.

Viktor Ruban (Ukrainian archer). Among the successes, he won the gold medal at the 2008 Olympics in Beijing.



Chang Hye-jin (arciere sudcoreana). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro ai Giochi Olimpici del 2016 a Rio de Janeiro.

Doreen Wilber (South Korean archer). Among the successes, she won the gold medal at the 2016 Olympics in Rio de Janeiro.



Ku Bon-chan (arciere sudcoreano). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro ai Giochi Olimpici del 2016 a Rio de Janeiro.

Ku Bon-chan (South Korean archer). Among the successes, he won the gold medal at the 2016 Olympics in Rio de Janeiro.

FEBBRAIO 2017 / FEBRUARY 2017

dedicato al Sollevamento Pesi / dedicated to Weightlifting



Filippo Emanuele Bottino (sollevatore italiano). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro ai Giochi Olimpici del 1920 ad Anversa.
Filippo Emanuele Bottino (italian weightlifter). Among the successes, he won the olympic gold medal at the 1920 Olympics in Antwerp.



Leonid Taranenko (sollevatore sovietico/bielorusso). Tra i successi ottenuti, nel 1988 stabilì il record mondiale di 266 kg a Canberra (Australia).
Leonid Taranenko (Soviet/Belarusian weightlifter). Among the successes, in 1988 he established the world record of 266 kg in Canberra (Australia).



Hossein Reza zadeh (sollevatore iraniano). Tra i successi, stabilì il record mondiale di 263.5 kg alle Olimpiadi del 2004 ad Atene.
Hossein Reza zadeh (Iranian weightlifter). Among the successes, he established the world record of 263.5 kg at the 2004 Olympics in Athens.



Jang Mi-ran (sollevatrice sudcoreana). Tra i successi, stabilì il record mondiale di 187 kg al WC del 2009 in Corea del Sud.
Mi-ran Jang (South Korea weightlifter). Among the successes, she established the world record of 87 Kg at the 2009 WC in South Korea.



Behdad Salimi Kordasiabi (sollevatore iraniano). Tra i successi ottenuti, è detentore del record nello strappo, nella sua categoria, con il peso di 214 Kg
Behdad Salimi Kordasiabi (Iranian weightlifter). Among the successes, he holds the world record with 216 kg in his weight class.

MARZO 2017 / MARCH 2017

dedicato alla Nuoto / *dedicated to Swimming*



Novella Calligaris (nuotatrice italiana). Tra i successi ottenuti, nel 1968 stabilì il record mondiale degli 800m stile libero, a Malaga (Spagna).

Novella Calligaris (Italian swimmer). Among the successes, in 1968 she settled established the world record for the 800m freestyle, in Malaga (Spain).



Federica Pellegrini (nuotatrice italiana). Tra i successi ottenuti, nel 2009 stabilì il record mondiale di 8'17"21 nei 400m stile libero, a Roma (Italia).

Federica Pellegrini (Italian swimmer). Among the successes, in 2009 she established the world record of 8'17"21 in the 400m freestyle, in Rome (Italy).



Dániel Gyurta (nuotatore ungherese). Tra i successi ottenuti, nel 2008 stabilì il record mondiale di 2'08"68 nei 200m rana, a Pechino (Cina).

Dániel Gyurta (Hungarian swimmer). Among the successes, in 2008 he established the world record of 2'08"68 in the 200m breaststroke in Beijing (China).



Gregorio Paltrinieri (nuotatore italiano). Tra i successi ottenuti, nel 2015 stabilì il record mondiale di 14'08"06 nei 1500m stile libero, a Netanya (Israele).

Gregorio Paltrinieri (Italian swimmer). Among the successes, in 2015 he established the world record of 14'08"06 in the 1500m freestyle in Netanya (Israel).



Sarah Fredrika Sjöström (nuotatrice svedese). Tra i successi ottenuti, nel 2016 stabilì il record mondiale di 55"48 nei 100m farfalla, ai Giochi Olimpici di Rio.

Sarah Fredrika Sjöström (Swedish swimmer). Among the successes, in 2016 she established the world record of 55"48 in the 100m butterfly, at the Rio Olympics.

APRILE 2017 / APRIL 2017

dedicato alla Formula 1 / dedicated to Formula 1



Nino Farina (pilota automobilistico italiano). Tra i successi ottenuti, nel 1950, divenne il primo campione del mondo di Formula 1 moderna.

Nino Farina (Italian racing driver). He was the first official Formula One World Champion, gaining the title in 1950.



Alberto Ascari (pilota automobilistico e motociclistico italiano). Tra i successi ottenuti, fu vincitore del titolo di campione del mondo di Formula 1 nel 1952 e nel 1953.

Alberto Ascari (Italian racing driver and motorcycle). He was the Formula One World Champion in 1952 and 1953.



Michael Schumacher (pilota automobilistico tedesco). Tra i successi ottenuti, ha vinto 7 titoli mondiali (1994, 1995, 2000, 2001, 2002, 2003 e 2004).

Michael Schumacher (German racing driver). Among the successes, he won 7 world titles (1994, 1995, 2000, 2001, 2002, 2003 and 2004).



Sebastian Vettel (pilota automobilistico tedesco). Tra i successi ottenuti, fu per 4 volte consecutive campione del mondo di Formula 1 (2010, 2011, 2012 e 2013).

Sebastian Vettel (German racing driver). Among the successes, he is a four-time Formula One World Champion, having won the championship in 2010, 2011, 2012, and 2013.



Lewis Carl Davidson Hamilton (pilota automobilistico britannico). Tra i successi ottenuti fu campione del mondo di Formula 1 nel 2008, 2014 e 2015.

Lewis Carl Davidson Hamilton (British racing driver). Among the successes, he was world champion of Formula One in 2008, 2014 and 2015.

MAGGIO 2017 / MAY 2017

dedicato al Salto con l'Asta / *dedicated to Pole Vault*



Serhij Nazarovyč Bubka (atleta ucraino nella specialità del salto con l'asta). Tra i successi, è detentore del record mondiale outdoor con la misura di 6,14 metri, stabilito nel 1994.

Serhij Nazarovyč Bubka (Ukrainian athlete, pole vaulter). Among the successes, he is the current outdoor world record holder at 6,14 meters established in 1994.



Elena Gadžievna Isinbaeva (atleta russa nella specialità del salto con l'asta). Tra i successi, è detentrica del record mondiale con la misura di 5,06 metri outdoor, stabilito nel 2009.

Elena Gadžievna Isinbaeva (Russian athlete, pole vaulter). Among the successes, she is the current outdoor world record holder at 5,06 meters established in 2009.



Renaud Lavillenie (atleta francese nella specialità del salto con l'asta). Tra i successi ottenuti, è detentore del record mondiale indoor con la misura 6,16 metri, stabilito nel 2014.

Renaud Lavillenie (French athlete, pole vaulter). Among the successes, he is the current indoor world record holder at 6,16 meters established in 2014.



Jennifer Suhr (atleta statunitense nella specialità del salto con l'asta). Tra i successi ottenuti, è detentrica del record mondiale indoor con la misura 5,03 metri, stabilito nel 2016.

Jennifer Suhr (American athlete, pole vaulter). Among the successes, she is the current indoor world record holder at 5,3 meters established in 2016.



Thiago Braz da Silva (atleta brasiliano nella specialità del salto con l'asta). Tra i successi ottenuti, vinse l'oro olimpico a Rio stabilendo un nuovo record olimpico di 6,03 metri.

Thiago Braz da Silva (Brazilian athlete, pole vaulter). Among the successes, he is the current Olympic record holder at 6,03 meters established in 2016 at Rio Olympic Games.

BIUBNO 2017 / JUNE 2017

dedicato al Scherma / dedicated to Fencing



Edoardo Mangiarotti (schermidore italiano). Tra i successi, collezionò alle olimpiadi: 6 medaglie d'oro, 5 d'argento e 2 di bronzo, stabilendo un record.

Edoardo Mangiarotti (Italian fencer). Among the successes, he won 6 Olympic gold medals, 5 Olympic silver medals and 2 broze Olympic medals, setting a record.



Valentina Vezzali (schermitrice italiana). Tra i successi, è l'unica donna italiana ad aver vinto alle olimpiadi: 6 medaglie d'oro, 1 d'argento e 2 di bronzo.

Valentina Vezzali (Italian fencer). Among the successes, she is the only Italian woman to win: 6 Olympic gold medals, 1 Olympic silver medals and 2 Olympic bronze medals.



Mariel Zagunis (schermitrice statunitense di sciabola). Tra i successi, è due volte campionessa olimpica e mondiale, a livello individuale, nella sciabola.

Mariel Zagunis (American saber fencer). Among the successes, she is twice Olympic and World saber champion, at individual level.



Jana Egorjan (schermitrice russa di sciabola). Tra i successi, ha vinto 2 medaglie d'oro nella sciabola individuale e di squadra ai Giochi Olimpici di Rio de Janeiro.

Jana Egorjan (Russian saber fencer). Among the successes, she won two gold medals (individual and team) at the 2016 Summer Olympics in Rio de Janeiro.



Lorenzo Bruttini (schermidore italiano). Tra i successi ottenuti, è il campione italiano assoluto di spada 2016.

Lorenzo Bruttini (Italian fencer). Among the successes, he is the swort absolute Italian champion of 2016.

LUGLIO 2017 / JULY 2017

dedicato al Cricket / dedicated to Cricket



Sanath Jayasuriya (giocatore di cricket srilankese).
Tra i successi, conquistò il titolo di 'Miglior Giocatore' nel 1996.

*Sanath Jayasuriya (Sri Lankan cricketer).
Among the successes, he conquered the title of 'Best Player' in 1996.*



Lance Klusener (giocatore di cricket sudafricano).
Tra i successi, conquistò il titolo di 'Miglior Giocatore' nel 1999.

*Lance Klusener (South African cricketer).
Among the successes, he conquered the title of 'Best Player' in 1999.*



Sachin Tendulkar (giocatore di cricket indiano).
Tra i successi, conquistò il titolo di 'Miglior Giocatore' nel 2003.

*Sachin Tendulkar (Indian cricketer).
Among the successes, he conquered the title of 'Best Player' in 2003.*



Glenn Donald McGrath (giocatore di cricket australiano).
Tra i successi, conquistò il titolo di 'Miglior Giocatore' nel 2007.

*Glenn Donald McGrath (Australian cricketer).
Among the successes, he conquered the title of 'Best Player' in 2007.*



Yuvraj Singh (giocatore di cricket indiano).
Tra i successi, conquistò il titolo di 'Miglior Giocatore' nel 2011.

*Yuvraj Singh (Indian cricketer).
Among the successes, he conquered the title of 'Best Player' in 2011.*



Mitchell Aaron Starc (giocatore di cricket australiano).
Tra i successi, conquistò il titolo di 'Miglior Giocatore' nel 2015.

*Mitchell Aaron Starc (Australian cricketer).
Among the successes, he conquered the title of 'Best Player' in 2015.*

AGOSTO 2017 / AUGUST 2017

dedicato al Calcio / dedicated to Football



Michel François Platini (calciatore francese). Tra i successi, vinse il 'Pallone d'Oro' nel 1983, 1984 e 1985.

Michel Platini (French football player). Among the successes, he won the 'Golden ball' in 1983, 1984 and 1985.



Marcel "Marco" van Basten (calciatore olandese).

Tra i successi, vinse il 'Pallone d'Oro' nel 1988 e 1989.

Marcel 'Marco' van Basten (Dutch football player). Among the successes, he won the 'Golden ball' in 1988 and 1989.



Lothar Herbert Matthäus (calciatore tedesco).

Tra i successi, vinse il 'Pallone d'Oro' nel 1990.

Lothar Herbert Matthäus (Dutch football player). Among the successes, he won the 'Golden ball' in 1990.



Fabio Cannavaro (calciatore italiano).

Tra i successi ottenuti, vinse il 'Pallone d'Oro' nel 2006.

Fabio Cannavaro (Italian football player). Among the successes, he won the 'Golden ball' in 2006.



Lionel Andrés 'Leo' Messi Cuccittini (calciatore argentino).

Tra i successi, vinse il 'Pallone d'Oro' nel 2009, 2010, 2011, 2012 and 2013.

Lionel Andrés 'Leo' Messi Cuccittini (Argentine football player). Among the successes, he won the 'Golden ball' in 2009, 2010, 2011, 2012 and 2013.

SETTEMBRE 2017 / SEPTEMBER 2017

dedicato al Ciclismo / dedicated to Cycling



Felice Gimondi (ciclista su strada italiano). Tra i successi, vinse il 'Giro d'Italia' nel 1967, 1969 e 1976; Il 'Tour de France' nel 1965 e la 'Vuelta a España' nel 1968.

Felice Gimondi (Italian racing cyclist). Among the successes, he won 'Giro d'Italia' in 1967, 1969 and 1976; 'Tour de France' in 1965 and 'Vuelta a España' in 1968.



Édouard Louis Joseph 'Eddy' Merckx (ciclista su strada belga). Tra i successi, vinse il 'Giro d'Italia' nel 1968, 1970, 1971, 1972 e 1974, Il 'Tour de France' nel 1969, 1970, 1971, 1972 e 1974 e la 'Vuelta a España' nel 1973.

Édouard Louis Joseph 'Eddy' Merckx (Belgian racing cyclist). Among the successes, he won "Giro d'Italia" in 1968, 1970, 1971, 1972 e 1974, 'Tour de France' in 1969, 1970, 1971, 1972 and 1974 and "Vuelta a España" nel 1973.



Alberto Contador (ciclista su strada spagnolo). Tra i successi vinse il 'Giro d'Italia' nel 2008 e 2015, Il 'Tour de France' nel 2007 e 2009 e la 'Vuelta a España' nel 2008, 2012 e 2014.

Alberto Contador (Spanish racing cyclist). Among the successes, he won 'Giro d'Italia' in 2008 and 2015; 'Tour de France' in 2007 and 2009 and 'Vuelta a España' in 2008, 2012 and 2014.



Vincenzo Nibali (ciclista su strada italiano). Tra i successi, vinse il 'Giro d'Italia' nel 2013 e 2016, Il 'Tour de France' nel 2014 e la 'Vuelta a España' nel 2010.

Vincenzo Nibali (Italian racing cyclist). Among the successes, he won 'Giro d'Italia' in 2013 and 2016; 'Tour de France' in 2014 and 2009 and 'Vuelta a España' in 2010.



Peter Sagan (ciclista su strada slovacco). Tra i successi, conquistò il titolo di Campione del Mondo nel 2015 e Campione Europeo nel 2016.

Peter Sagan (Slovak racing cyclist). Among the successes, he conquered the World Champion title in 2015 and European Champion title in 2016.

OTTOBRE 2017 / OCTOBER 2017

dedicato al Salto in Lungo / dedicated to Long Jump



Carl Lewis (atleta statunitense). Tra i successi, stabilì il record mondiale indoor con la misura di 8,79 metri, nel 1984.

Carl Lewis (American athlete). Among the successes, he established the indoor world record at 8,79 meters in 1984.



Galina Valentinovna Čistjakova (atleta russa). Tra i successi, è detentrica del record mondiale con la misura di 7,52 metri outdoor, stabilito nel 1988.

Galina Valentinovna Čistjakova (Russian athlete). Among the successes, she is the current outdoor world record holder at 7,52 meters established in 1988.



Jacqueline Joyner-Kersey "Jackie" (atleta statunitense). Tra i successi ottenuti, è detentrica del record olimpico outdoor con la misura di 7,40 metri, stabilito nel 1988.

Jacqueline Joyner-Kersey "Jackie" (American athlete). Among the successes, she is the current outdoor Olympic record holder at 7,40 meters established in 1988.



Michael Anthony Powell "Mike" (atleta statunitense). Tra i successi ottenuti, stabilì il record mondiale outdoor con la misura 8,95 metri, nel 1991.

Michael Anthony Powell "Mike" (American athlete). Among the successes, he established the outdoor world record at 8,95 meters, in 1991.



Fiona May (atleta italiana di origine britannica). Tra i successi ottenuti, stabilì il record italiano di salto in lungo outdoor con la misura di 7,11 metri e di salto in lungo indoor con la misura di 6,91 metri nel 1998.

Fiona May (Italian athlete, British-born). Among the successes, she established the Italian record in the long jump jumping at 7,11 meters outdoor and at 6,91 meters indoor in 1998.



Sebastian Bayer (atleta tedesco). Tra i successi ottenuti, stabilì il record europeo di salto in lungo outdoor con la misura 8,49 metri e di salto in lungo indoor con la misura di 8,71 metri nel 2009.

Sebastian Bayer (German long jumper). Among the successes, he established the European record outdoor at 8,49 meters and indoor at 8,71 meters. in 2009.

NOVEMBRE 2017 / NOVEMBER 2017

dedicato alla Ginnastica Ritmica / *dedicated to Rhythmic Gymnastics*



Hanna Volodymyrivna Bezsonova (ginnasta ucraina, campionessa di ginnastica ritmica). Tra i successi, fu campionessa ai Campionati Mondiali del 2007 a Patrasso (Grecia).

Hanna Volodymyrivna Bezsonova (Ukrainian rhythmic gymnast). Among the successes, she became World champion at the 2007 World Championship in Patras (Greece).



Evgenija Olegovna Kanaeva (ginnasta russa, campionessa di ginnastica ritmica). Tra i successi, è la prima ginnasta individuale ad aver vinto due Olimpiadi.

Evgenija Olegovna Kanaeva (Russian rhythmic gymnast). Among the successes, she is the first individual rhythmic gymnast to win two Olympic all-around gold medals.



Jana Alekseevna Kudrjavceva (ginnasta russa, campionessa di ginnastica ritmica). Tra i successi, ha vinto tre titoli individuali mondiali e due titoli europei.

Jana Alekseevna Kudrjavceva (Russian rhythmic gymnast). Among the successes, she won three world individual titles and two European titles.



Margarita Mamun (ginnasta russa, campionessa di ginnastica ritmica). Tra i successi, ha vinto la medaglia d'oro nel concorso individuale alle Olimpiadi di Rio de Janeiro 2016.

Margarita Mamun (Russian rhythmic gymnast). Among the successes, she won the gold medal (individual) at the 2016 Summer Olympics in Rio de Janeiro.



Marta Pagnini (ginnasta italiana, campionessa di ginnastica ritmica). Tra i successi, nel 2011 vinse l'oro nel concorso a squadre ai Mondiali di Montpellier.

Marta Pagnini (Italian rhythmic gymnast). Among the successes, at the 2011 World Championships in Montpellier she won the Group All-around gold medal.

DICEMBRE 2017 / DECEMBER 2017

dedicato alla Pallavolo / dedicated to Volleyball



Karch Frederick Kirali (pallavolista e giocatore di beach volley statunitense). È l'unico giocatore ad aver vinto la medaglia d'oro olimpica nella pallavolo e nel beach volley.

Karch Frederick Kirali (American volleyball and beach volley player). He is the only player to have won Olympic gold medals in both volleyball categories: beach and indoor.



Andrea Lucchetta, detto 'Crazy Lucky' per l'originalissima capigliatura (pallavolista italiano). Tra i successi, vinse tre volte il campionato del mondo (1990, 1991 e 1992).

Andrea Lucchetta, nicknamed "Crazy Lucky" for his bizarre hair style (Italian volleyball player). Among the successes, he won three World Leagues (1990, 1991 and 1992).



Lorenzo Bernardi (pallavolista italiano). Tra i successi, nel 2001 è stato eletto dalla FIVB 'Miglior giocatore di pallavolo del XX secolo' assieme allo statunitense Karch Kiraly.

Lorenzo Bernardi (Italian volleyball player). Among the successes, in 2001, the FIVB declared him to be the 'Volleyball Player of the Century' with Karch Kiraly.



Francesca Piccinini (pallavolista italiana). Tra i successi, nella stagione 2015-16 vinse la Supercoppa italiana e la Champions League, con il riconoscimento di miglior giocatrice.

Francesca Piccinini (Italian volleyball player). Among the successes, she won the 2015 -16 'Italian Supercup' and 'Champions League' with the title of 'Most Valuable Player'.



Eleonora Lo Bianco (pallavolista italiana). Tra i successi, nella stagione 2014-15, vinse la 'Coppa di Turchia' e lo scudetto e nella stagione 2015-16 vinse la 'Coppa Italia'.

Eleonora Lo Bianco (Italian volleyball player). Among the successes, she won the 2014-15 'Turkish Volleyball Super Cup' and the 2015-16 'Italian Cup'.